



FRANÇAIS

Modèle : HT934WA (HT934WA-AMP, SH94WA-F/L/R/C/W)

Suréchantillonnage en Full HD
(1080p) (Voir page 7)

Entrée HDMI
(Voir page 8)

Configuration du haut-parleur
home cinéma (Voir page 17)

Enregistrement direct USB
(Voir page 19)

Conçu pour l'iPod
(Voir page 20)

Entrée appareil portable
(Voir page 21)



iPod est une marque commerciale d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.



En tant que partenaire d'ENERGY STAR®, LG a déterminé que ce produit ou ces modèles de produit satisfont les directives d'ENERGY STAR® en matière de rendement énergétique.

ENERGY STAR® est une marque déposée américaine.

P/NO : MFL60020763



Safety Precaution



PRECAUTION : POUR REDUIRE LES RISQUES D'ELECTROCUTION, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE) A L'INTERIEUR AUCUNE PIECE A REPARER PAR L'USAGER LAISSEZ LES REPARATIONS A DES TECHNICIENS QUALIFIES.



Le symbole à pointe de flèche dans un triangle équilatéral est conçu pour alerter l'utilisateur de la présence de voltage dangereux non isolé dans l'appareil de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est conçu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions de fonctionnement et d'entretien importantes dans la documentation qui accompagne ce produit.

AVERTISSEMENT: POUR EVITER DES INCENDIES OU DES RISQUES D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU L'HUMIDITE.

AVERTISSEMENT: N'installez pas cet appareil dans un endroit confiné, comme dans une étagère.

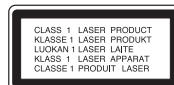
PRECAUTION: Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installez en suivant les instructions du fabricant.

Les rainures et les ouvertures du boîtier ont été conçues pour ventiler et assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger des surchauffes. Il ne faut jamais bloquer les ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface semblable. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation encastrée, comme une étagère ou un rayon, à moins que l'endroit soit correctement ventilé ou que les instructions du fabricant aient été suivies.

PRECAUTION : Cet appareil emploie un Système Laser.

Pour assurer une utilisation convenable de ce produit, veuillez lire attentivement ce guide de l'utilisateur et le conserver pour des futures consultations. Si l'appareil nécessite de l'entretien, contactez un centre d'assistance autorisé. L'utilisation de contrôles, d'ajustements ou la mise en œuvre de procédures différentes de celles qui sont décrites ici peut entraîner une exposition risquée à des radiations. Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Radiation laser visible à l'ouverture. N'EXPOSEZ PAS LES YEUX AU FAISCEAU.

PRECAUTION : Cet appareil ne doit pas être exposé à l'eau (gouttes ou éclaboussures), et des objets remplis de liquides, comme des vases ne doivent pas être posés dessus.



PRECAUTION concernant le Câble d'alimentation

Pour la plupart des appareils, il est conseillé de les placer sur un circuit exclusif ;

C'est-à-dire, un seul circuit venant d'une prise murale et alimentant seulement cet appareil, sans sortie ou branche supplémentaire. Consultez la page des spécifications de ce guide de l'utilisateur pour en être sûr.

Ne surchargez pas les prises murales. Les prises surchargées, lâches ou endommagées, les rallonges, les câbles d'alimentation usés, et les isolations de câble endommagées ou cassées sont dangereuses. Toutes ces conditions peuvent aboutir à des électrocutions ou des incendies. Examinez périodiquement le câble de l'appareil, et s'il semble être endommagé ou détérioré débranchez-le, cessez de l'utiliser et demandez à un centre d'assistance autorisé de remplacer le câble par une pièce de rechange identique.

Protéger le câble d'alimentation des efforts physique ou mécaniques tels que les pincements, les entorsadements, les coudes, les retenues dans les portes ou simplement du fait de marcher dessus. Faites particulièrement attention aux prises et prises murales et à l'endroit où le câble sort de l'appareil.

Pour débrancher le câble de la prise, tirez sur le câble d'alimentation. Pendant l'installation du produit, assurez-vous que la prise sera facilement accessible.



Remarque de l'Union Européenne concernant les produits sans fils

Les produits portant le marquage CE sont conformes à la directive R&TTE (1999/5/EC), à la directive EMC sur la compatibilité électromagnétique (2006/95/EC), et à la directive Basse tension (2006/95/EC) publiées par la Commission des Communautés Européennes. Pour utilisation en intérieur en exclusivité.

La conformité avec ces directives implique le respect des normes européennes suivantes (les normes et réglementations internationales équivalentes sont placées entre parenthèses) :

- EN 55022 (CISPR 22) : interférences électromagnétiques
- EN 55024 (IEC61000-4-2,3,4,5,6,8,11) : immunité électromagnétique
- EN 60065 (IEC 60065) : sécurité du produit
- EN 300 328 : spécifications techniques des équipements radio
- 301 489-1 et EN 301 489-17 : spécifications générales sur la compatibilité électromagnétique des équipements radio.

Représentation européenne :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Bienvenu à votre nouveau Récepteur DVD

Table des Matières

	Installation	4
	Paramétrage initial d'un identifiant pour le système sans fil . .5	
	Paramétrage d'un identifiant pour l'émetteur sans fil (unité intégrée)	5
	Branchement de l'appareil	6-8
	Dispositif Principal	9
	Télécommande	10
	Paramètres de langue initiaux pour l'affichage à l'écran - en option	11
	Réglage initial du code de zone	11
	Réglage des paramètres généraux	11-12
	Réglage 5,1	12
	Utilisation d'un champ acoustique préprogrammé	13
	Affichage des Informations concernant le Disque	14
	Lire un disque ou un fichier	14-16
	Visualisation des fichiers image	16
	Ecouter la radio	17
	Configuration du haut-parleur home cinéma	17
	Utilisation d'un périphérique USB	18
	Enregistrement sur un périphérique USB	19
	Ecouter la musique depuis sur votre iPod	20
	Écoute de la musique depuis un lecteur portable ou un appareil externe	21
	Autres opérations	21
	Codes langue	22
	Codes régions	22
	Dépannage	23
	Types de Disques lisibles	24
	Spécifications	25

France Notice

Pour la France métropolitaine

2.400 - 2.4835 GHz (Canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur

2.400 -2.454 GHz (canaux 1 à 7) autorisé en usage extérieur

Pour la Guyane et la Réunion

2.400 - 2.4835 GHz (Canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur

2.420 - 2.4835 GHz (canaux 5 à 13) autorisé en usage extérieur

Italy Notice

A general authorization is requested for outdoor use in Italy.

The use of these equipments is regulated by:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

Brazil Notice

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Latvia Notice

A license is required for outdoor use for operation in 2.4 GHz band



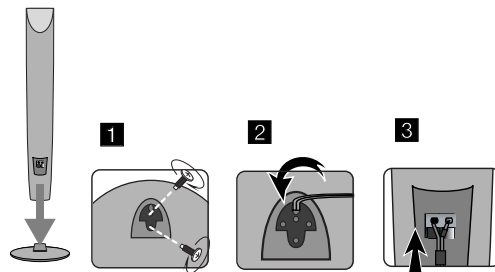
Qu'est-ce que SIMPLINK ?

Certaines fonctions de cet appareil sont contrôlées par la télécommande du téléviseur si cet appareil et un téléviseur LG avec SIMPLINK sont reliés par connexion HDMI.

- Les fonctions à contrôler depuis la télécommande d'un téléviseur LG sont : Lecture, Pause, Balayage, Saut, Arrêt, Hors Tension, etc.
- Consultez le guide de l'utilisateur du téléviseur pour des détails sur la fonction SIMPLINK.
- Les téléviseurs LG avec la fonction SIMPLINK possèdent le logo ci-dessus.
- Utilisez un câble de version supérieure au câble HDMI1.2A.

Installation

Les enceintes sont détachées des supports.



Assemblage des Enceintes

- 1 Fixez les enceintes sur leur socle en vissant les vis.**
- 2 Pour un aspect plus ordonné, faites passer le câble de l'enceinte par l'orifice de l'enceinte. (haut-parleur frontal seulement)**
- 3 Raccordez le câble d'enceinte. (haut-parleur frontal seulement)**

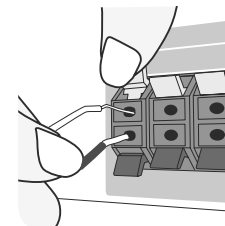
Raccorder les enceintes au récepteur DVD

- 1 Vous aurez reçu six câbles pour enceinte**
Chacun d'eux est codé en couleur à l'aide d'une bande près de chaque extrémité et sert à relier une des six enceintes au récepteur DVD.

2 Connecter les câbles au récepteur DVD

Faites correspondre chaque bande de couleur des câbles avec la borne de connexion de la même couleur sur l'arrière du récepteur DVD. Pour connecter les câbles au récepteur DVD, appuyez sur chaque doigt de plastique pour ouvrir la borne. Introduisez le câble et relâchez le doigt.

Raccordez l'extrémité noire de chaque fil aux bornes marquées – (moins) et l'autre extrémité aux bornes marquées + (plus).



3 Connecter les câbles aux enceintes

Connectez les autres extrémités des câbles à l'enceinte correspondante, selon le code de couleurs :

Dispositif Principal	ENCEINTE	POSITION
FRONT R	Rouge	Face à vous, à droite de l'écran.
CENTER	Vert	Au-dessus de l'écran, directement face à vous.
SUB WOOFER	Orange	Il peut être placé dans n'importe quelle position avant.
FRONT L	Blanc	Face à vous, à gauche de l'écran.

Pour connecter les câbles aux enceintes, appuyez sur chaque doigt pour ouvrir les bornes de connexion sur la base de chaque enceinte. Introduisez le câble et relâchez le doigt.

Faites attention

Faites attention à ce que les enfants ne mettent pas les mains ni d'autres objets dans le *conduit d'enceinte.

*Conduit d'enceinte : ouverture permettant d'obtenir un son de graves plein dans le boîtier de l'enceinte. Placez l'enceinte arrière à au moins 30 cm de distance de votre téléviseur ou écran d'ordinateur.

Paramétrage initial d'un identifiant pour le système sans fil

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Branchez le cordon d'alimentation de chaque haut-parleur sans fil à la prise de courant.	-
2 Allumez l'unité principale. Les LED bleues des haut-parleurs sans fil clignotent les unes après les autres puis elles restent allumées lorsque le système sans fil fonctionne normalement. « MATE OK » apparaît sur la fenêtre d'affichage.	POWER

Paramétrage d'un identifiant pour l'émetteur sans fil (unité intégrée)

L'identifiant est paramétré lors de la fabrication de l'unité. Si une interférence se produit ou si vous utilisez de nouveaux haut-parleurs sans fil, un nouvel identifiant doit être paramétré.

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Débranchez le cordon d'alimentation des haut-parleurs sans fil.	-
2 Appuyez sur le bouton STOP (■) placé sur le devant de l'unité et tenez-le enfoncé tout en appuyant sur le bouton MUET (MUTE) de la télécommande. « REMATE » apparaît sur la fenêtre d'affichage.	MUTE
3 Branchez le cordon d'alimentation des haut-parleurs sans fil. Paramétrage d'un nouvel identifiant.	-

Indicateur LED des haut-parleurs sans fil

Bleu : Les haut-parleurs sans fil reçoivent le signal de l'unité.

Off (aucun affichage) : Le récepteur sans fil est mis en mode veille ou le cordon d'alimentation du haut-parleur sans fil n'est pas branché.

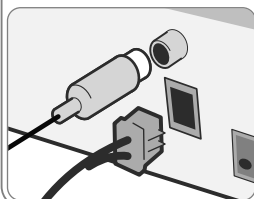
Attention à ce qui suit

- Si un appareil à fortes ondes électromagnétiques se trouve à proximité, il peut y avoir des interférences. Eloignez alors l'unité (les haut-parleurs sans fil et l'unité principale) de cet appareil. (Ex : four micro-ondes)
- S'il n'y a aucun signal audio pendant au moins 10 minutes, les haut-parleurs sans fil se mettront automatiquement en mode veille. Les LED sont bleues lorsqu'il n'y a de nouveau un signal audio.
- Si vous utilisez l'unité principale, les haut-parleurs (haut-parleurs arrière) se mettront en mode veille en quelques secondes.
- Réglez la distance entre l'unité et les haut-parleurs sans fil : elle ne doit pas être supérieure à 10 m.
- L'unité et les haut-parleurs sans fil fonctionneront de manière optimum seulement s'ils sont installés à une distance maximale de 10 m car il peut y avoir une interruption de communication s'ils sont placés à une distance plus grande.
- Il faut quelques secondes (et peut-être plus longtemps) aux haut-parleurs sans fil pour qu'ils puissent communiquer entre eux.
- Lorsque l'unité est éteinte, les haut-parleurs sans fil sont automatiquement mis en mode veille (off) après environ 10 secondes.

Branchement de l'appareil

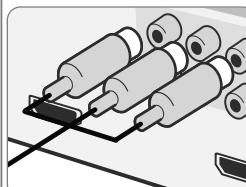
- 1** Connectez les prises sur l'arrière de l'appareil et sur votre téléviseur (lecteur DVD ou Dispositif Numérique, etc.) avec les câbles.
Vérifiez les prises de votre téléviseur et choisissez le raccordement **A**, **B** ou **C**. La qualité d'image s'améliore par ordre croissant de **A** à **C**.

Connexion AM/ FM



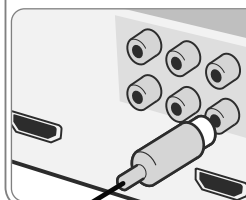
FM - Branchez l'antenne FM. La réception sera meilleure si les deux extrémités de l'antenne sont en ligne droite et horizontale.

Connexion Vidéo Composante (B)



Reliez les prises COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT de l'appareil aux prises d'entrée correspondantes de votre téléviseur avec un câble Y PB PR.

Connexion Sortie Vidéo (A)



Reliez la prise VIDEO OUTPUT (MONITOR) de l'appareil aux prises d'entrée correspondantes de votre téléviseur avec un câble Vidéo.

- 2** Branchez le câble d'alimentation à la source.

Branchement de l'appareil

Réglage de la Résolution

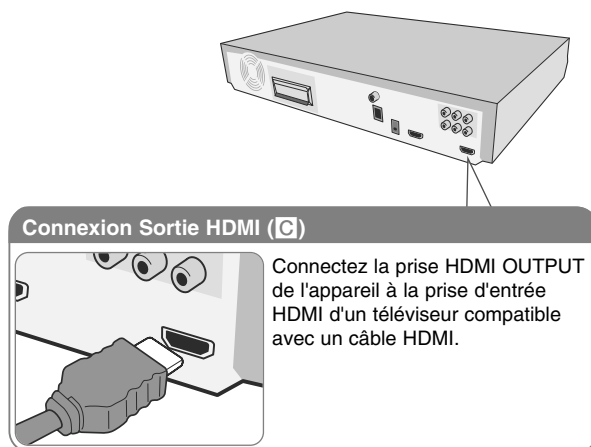
Vous pouvez modifier la résolution de la sortie HDMI et de la connexion vidéo composantes.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **RESOLUTION** pour sélectionner la résolution souhaitée : 480i (ou 576i), 480p (ou 576p), 720p, 1080i, 1080p.

En fonction de la connexion ou du téléviseur, il se peut que vous ne puissiez pas sélectionner la résolution.

- En fonction de votre téléviseur, certains réglages de la résolution peuvent provoquer la disparition de l'image ou l'apparition d'une image déformée. Dans ce cas, appuyez plusieurs fois sur la touche **RESOLUTION** de l'appareil pour faire réapparaître l'image.

Vous pouvez définir une résolution vidéo de 1080 pixels pour profiter d'une qualité d'image Full HD (définition Full HD).



Available resolution according to connection

La résolution indiquée par l'afficheur et la résolution effective peuvent être différentes en fonction du type de connexion.

[HDMI OUT] : 1080p, 1080i, 720p, 480p (ou 576p) et 480i (ou 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT] : 480p (ou 576p) et 480i (ou 576i)

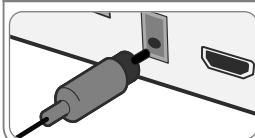
[VIDEO OUT] : 480i (ou 576i)

Remarques concernant la connexion Sortie HDMI

- Si votre téléviseur n'accepte pas votre réglage de résolution, l'image apparaîtra anormale à l'écran. Le message "TV do not support" (Non pris en charge par le téléviseur) apparaît à l'écran. Veuillez lire le guide de l'utilisateur du téléviseur, puis réglez une résolution convenable.
- Des dysfonctionnements peuvent se produire lors du changement de la résolution si l'appareil est raccordé avec le connecteur HDMI. Pour résoudre le problème, éteignez l'appareil puis rallumez-le.
- Lorsque vous raccordez un appareil compatible HDMI ou DVI, effectuez les vérifications suivantes :
 - Essayez d'éteindre l'appareil HDMI/ DVI ainsi que cet enregistreur. Ensuite, allumez l'appareil HDMI/ DVI, attendez environ 30 secondes, puis allumez cet enregistreur.
 - L'entrée vidéo de l'appareil raccordé est correctement réglée pour cet appareil.
 - L'appareil raccordé est compatible avec l'entrée vidéo 720x480i(576i), 720x480p(576p), 1280x720p, 1920x1080i ou 1920x1080p.
 - Les résolutions 1080p, 720p et 480p(576p) correspondent à la résolution appliquée au balayage progressif.
- Certains appareils DVI compatibles HDCP ne fonctionneront pas avec cet enregistreur.
 - L'image ne s'affichera pas correctement avec un appareil non HDCP.

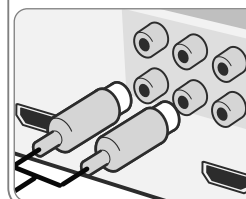
Branchement de l'appareil

Connexion Entrée Audio Numérique

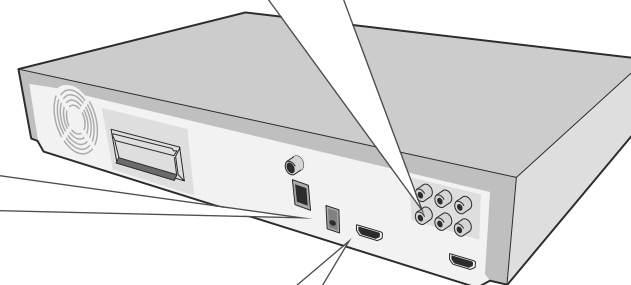


Connectez la prise optique Entrée de l'unité avec la prise optique Sortie de votre téléviseur (ou périphérique numérique, etc.).

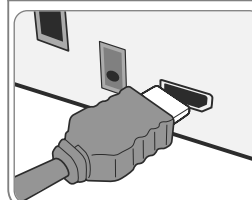
Connexion Entrée Audio



Les prises audio de l'appareil sont codées avec des couleurs (rouge pour l'audio droit et blanc pour le gauche). Si votre téléviseur ne comporte qu'une seule sortie pour le son (mono), raccordez-le à la prise audio gauche (blanche) de l'appareil.



Connexion Entrée HDMI



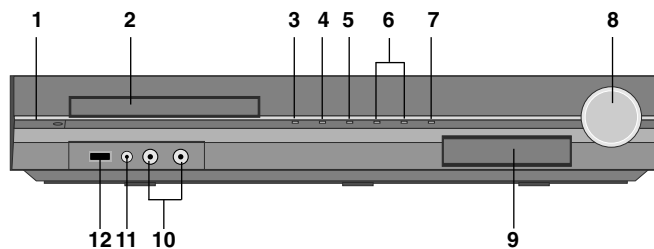
Connectez la prise Entrée HDMI de l'unité avec la prise Sortie HDMI de votre boîtier décodeur (ou périphérique numérique, etc.) à l'aide d'un câble HDMI. Réglez la source externe sur HDMI IN en appuyant sur FUNCTION. Au mode HDMI IN, vous ne pourrez pas changer la résolution.

Écoute à partir d'une source externe et sélection de la fonction

Vous pouvez écouter le son d'une source externe via votre appareil et vous pouvez choisir la fonction.

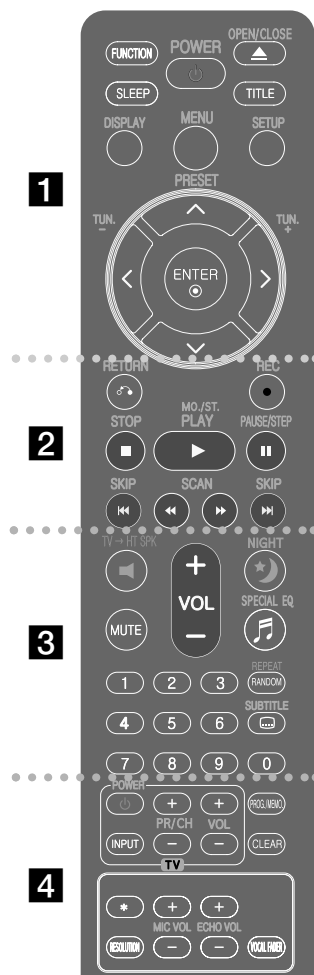
Appuyez plusieurs fois sur la touche **FUNCTION** pour sélectionner la source d'entrée souhaitée et la fonction (DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, PORTABLE, HDMI IN, FM, AM)

Dispositif Principal



- 1 Marche/ Arrêt (⏻/ ⏻)**
Permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
- 2 Fente Disque DVD/ CD**
- 3 Ouvrir/ Fermer (⏮)**
- 4 Lire/ Pause (▶/ ⏸)**
- 5 Stop (■)**
- 6 Syntonie (-/ +) (⏮⏮⏮⏮⏮), Recherche par Saut (maintenez la touche enfoncée)**
- 7 Fonction (FUNC.)**
permet de sélectionner la fonction et la source d'entrée.
(DVD/CD, USB , OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, PORTABLE, HDMI IN, FM, AM)
- 8 Volume (VOLUME)**
Permet de régler le volume à tout moment
- 9 dock d'iPod**
- 10 MIC 1/ MIC 2**
Connectez un microphone ou MIC 1, à MIC 2 aux deux prises.
Vous ne pouvez pas utiliser le microphone pendant la lecture de fichiers DivX.
- 11 PORT. (Portable) IN port**
Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un appareil portable.
- 12 USB port**
ous pouvez lire des fichiers vidéo, image et son en raccordant le périphérique USB.

Télécommande



1

FUNCTION : permet de sélectionner la fonction et la source d'entrée.
(DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, PORTABLE, HDMI IN, FM, AM)
SLEEP : Configure l'arrêt automatique du système à une heure donnée. (DIMMER: L'intensité de l'affichage en façade est réduite.)
POWER : ALLUME et ARRETE l'appareil.
OPEN/CLOSE : permet d'ouvrir ou de fermer le tiroir du disque.
TITLE : Si le titre DVD actuel a un menu, le menu de titre apparaît à l'écran. Autrement, le menu de disque peut apparaître..
DISPLAY : Présente l'affichage à l'écran.
MENU : Présente le menu d'un disque DVD.
SETUP : Présente ou enlève le menu de configuration
PRESET (▲ ▼) : Sélection d'une émission radio.
TUN.(-/ +) : Recherche la station radio désirée.
▲ ▼ < > (haut/ bas/ gauche/ droite): Pour naviguer les affichages à l'écran.
ENTER : Reconnaît la sélection dans un menu.

2

RETURN (↶) : permet de revenir au menu précédent ou de quitter le menu de configuration.
REC (●) : Enregistrement direct USB.
STOP (■) : Arrête la lecture ou l'enregistrement.
PLAY (▶), MO./ST. : Démarre la lecture. permet de sélectionner le son mono ou stéréo.
PAUSE/STEP (||) : Met la lecture
SKIP (◀◀/ ▶▶) : permet de passer à la piste, au fichier ou au chapitre précédent/ suivant.
SCAN (◀◀/ ▶▶) : Recherche arrière ou avant.

Insertion de la pile dans la télécommande

Assurez-vous que les pôles + (plus) et – (moins) de la pile correspondent au marquage sur la télécommande.

3

TV→HT SPK (Configuration du haut-parleur home cinéma): Appuyez sur TV→HT SPK pour sélectionner directement AUX OPT
MUTE : permet de mettre le son en sourdine.
VOL(Volume) (+/-) : Ajuste le volume des enceintes.
NIGHT : le mode nuit permet d'améliorer l'écoute à bas volume. (NIGHT↔NATURAL)
SPECIAL EQ : permet de choisir des ambiances sonores.
REPEAT/RANDOM : permet de sélectionner un mode de lecture. (Aléatoire ou lecture répétée.)
SUBTITLE : Pendant la lecture, appuyez sur la touche SUBTITLE à plusieurs reprises afin de sélectionner la langue de votre choix pour les sous-titres.
Touches numériques 0-9 : Pour sélectionner des options numérotées dans un menu.

4

Touches de contrôle TV : Commande le téléviseur (seulement pour téléviseurs LG)

Contrôler le téléviseur.

Vous pouvez contrôler aussi le niveau du son, la source d'entrée et l'interrupteur d'alimentation d'un téléviseur LG. Maintenez enfoncée POWER (TV) et appuyez plusieurs fois sur PR/ CH (+/-) jusqu'à ce que le téléviseur s'allume ou s'éteigne.

PROG./MEMO. : Présente ou enlève le menu Programmation.

CLEAR : Enlève un numéro de piste de la Liste Programmée.

RESOLUTION : permet de définir la résolution de sortie pour les prises de sortie COMPONENT VIDEO OUT et HDMI.

ECHO VOL. : AdAjuste le volume de l'écho.

MIC VOL. : Ajuste le volume du microphone.

VOCAL FADER : atténuateur de voix, vous pouvez profiter des joies du karaoké en réduisant le volume de la voix du chanteur de diverses sources.

★ : cette touche n'est pas disponible.

Paramètres de langue initiaux pour l'affichage à l'écran - en option

Lors de la première utilisation de cet appareil, le menu de réglage initial de la langue apparaît sur l'écran de votre téléviseur. Vous devez compléter la sélection initiale de la langue avant d'utiliser l'appareil. L'anglais sera sélectionné comme langue initiale.

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Kytke virta päälle La liste des langues apparaît.	POWER
2 Valitse kieli	^ V < >
3 Paina	ENTER
4 Vahvista painamalla	< > et ENTER

Réglage initial du code de zone - en option

Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, vous devez régler le code de région comme indiqué ci-dessous.

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Affichez le menu Installation	SETUP
2 Sélectionnez le menu Verrouillage au premier niveau	^ V
3 Accédez au deuxième niveau Le code de région activé apparaît au deuxième niveau.	>
4 Accéder au troisième niveau	>
5 Saisir un nouveau mot de passe	Boutons numériques de 0 à 9, puis ENTER
6 Confirmer le nouveau mot de passe	Boutons numériques de 0 à 9, puis ENTER
7 Sélectionnez un code pour une zone géographique Après la sélection, le code et le mot de passe seront activés (voir page 22).	^ V < et ENTER
8 Pour confirmer votre choix Veillez à terminer de régler le code de région avant de quitter le menu de configuration si vous ne pouvez pas régler la fonction de blocage et le mot de passe.	ENTER

Réglage des paramètres généraux

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Affichez le menu de configuration	SETUP
2 Sélectionnez une option de premier niveau	^ V
3 Accédez au deuxième niveau	>
4 Sélectionnez une option de deuxième niveau	^ V
5 Accéder au troisième niveau	>
6 Changez le réglage	^ V, ENTER

Réglage des paramètres généraux - plus de possibilité

Réglage des paramètres de langue

Menu – Sélectionnez une langue pour le menu Configuration et l'affichage à l'écran.

Disque Audio/ Sous-titres du disque/ Menu du Disque – choisissez une langue pour Disque Audio/ Sous-titres du disque/ Menu du Disque.

[Original] : La langue originelle d'enregistrement du disque.

[Autre] : Pour sélectionner une autre langue, appuyez sur les touches numériques puis sur **ENTER** pour introduire le numéro à 4 chiffres correspondant selon la liste de codes du chapitre de référence (voir page 22). Si vous faites une erreur avant d'avoir appuyé sur **ENTER**, appuyez sur **CLEAR**.

[Arret] (pour Sous-titres de disque) : Désactive le sous-titrage.

Réglage des paramètres d'affichage

Aspect TV – Sélectionnez un format d'image selon la forme de l'écran de votre téléviseur.

[4:3] : Sélectionnez ceci si un téléviseur 4:3 est connecté.

[16:9] : Sélectionnez ceci si un téléviseur large 16:9 est connecté.

Mode d'affichage – Si vous sélectionnez 4:3, vous devrez définir comment vous voulez afficher les émissions et les films au format d'écran large à l'écran de votre téléviseur.

[Letterbox] (Boîte à Lettres) : Affiche une image au format d'écran large avec des bandes noires sur le haut et le bas de l'écran.

[Panscan] (Recadrage Automatique) : Remplit tout l'écran 4:3, en découpant l'image s'il est nécessaire.

Réglage des paramètres audio

DRC (Contrôle d'Ecart Dynamique) – Rend le son plus net lorsque le volume est bas (seulement Dolby Digital). Réglez sur [Activé] pour cet effet.

Vocal – Sélectionnez [Activé] pour mélanger des chaînes karaoké en mode stéréo normal. Cette fonction est seulement efficace pour des DVD karaoké multicanaux.

HD AV Sync - Avec la télévision numérique, il arrive parfois qu'un écart se produise entre l'image et le son. Si c'est le cas, vous pouvez compenser cet écart en appliquant un décalage sur le son de sorte qu'il "attende" en quelque sorte que l'image apparaisse. C'est ce que l'on appelle la synchronisation audiovisuelle en haute définition. Utilisez la touche **Λ** ou **V** (de la télécommande) pour augmenter ou diminuer le décalage, que vous pouvez paramétrer entre 0 et 300 ms.

Semi Karaoke – Si un chapitre, un titre ou une piste est entièrement terminée, cette fonction montre le résultat à l'écran accompagné d'un son de fanfare.

Disques avec fonction Semi Karaoké : Disques DVD/ Disques Karaoké DVD

[Activé] : Lorsque vous finirez de chanter, un résultat apparaîtra à l'écran.

[Arrêt] : La fanfare et le résultat n'apparaissent pas à l'écran.

- Cette fonction peut être utilisée en mode DVD/ CD.

- La fonction semi Karaoké n'est disponible que si un microphone est branché.

- Si le score s'affiche ou le son de fanfare retentit lorsque vous changez de chapitre d'un fichier de film pendant la lecture, réglez l'option Semi Karaoké sur "Arrêt" dans le menu de configuration ou débranchez le microphone.

Réglage 5.1

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Ouvrir le menu de réglage	SETUP
2 Sélectionner l'icône audio	Λ V
3 Appuyer sur la flèche droite pour accéder au menu audio, puis sélectionner l'option "5.1 Speaker Setup" (Réglage des enceintes 5.1)	> Λ V ENTER
4 Sélectionner l'enceinte à régler 	< >
5 Sélectionner une option et modifier le réglage	Λ V < >
6 Régler le niveau de sortie (volume) d'une enceinte entre -5 dB et +5 dB Le réglage de la taille d'enceinte est fixe ; il ne peut donc pas être modifié.	< >
7 Si vous raccordez des enceintes à votre appareil, le réglage de la distance permet de savoir jusqu'où le son doit porter pour atteindre votre position d'écoute définie. Le son de chaque enceinte vous parviendra ainsi simultanément.	< >
8 Tester les signaux de chaque enceinte Réglez le volume selon vos préférences en fonction de ces signaux.	< >
9 Enregistrer vos paramètres et quitter le menu de réglage	RETURN

Réglage des paramètres de verrouillage

Pour accéder aux options de verrouillage, vous devez saisir le mot de passe à 4 chiffres. Si vous n'avez pas encore saisi de mot de passe, vous serez invité à le faire. Saisissez un mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **ENTER**. Saisissez-le à nouveau, et appuyez une nouvelle fois sur **ENTER** pour confirmer. Si vous vous trompez en saisissant les chiffres, appuyez sur la touche **CLEAR** pour corriger.

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez le réinitialiser. Tout d'abord, sortez le disque de l'appareil. Appuyez sur la touche **SETUP** pour afficher le menu de configuration. Saisissez "210499" et appuyez sur la touche **ENTER**. Le mot de passe est alors effacé.

Contrôle parental – Sélectionnez un niveau de classement. A des niveaux inférieurs correspondent des classements plus stricts. Sélectionnez [Déverrouillage] pour désactiver le classement.

Mot De Passe – Règle ou change le mot de passe pour les réglages de blocage.
[Nouveau] : introduisez un nouveau mot de passe à 4 chiffres avec les touches numériques puis appuyez sur **ENTER**. Réintroduisez le mot de passe pour confirmer.
[Changement] : Introduisez le nouveau mot de passe deux fois après avoir introduit le mot de passe actuel.

Code régional – Sélectionnez un code de zone géographique comme niveau de classement de lecture. Cela détermine quels standards de région sont utilisés pour classer les DVD contrôlés par blocage parental. Consultez les Codes de région de la page 22.

Réglage des autres paramètres

DivX(R) VOD – Nous vous fournissons le code d'inscription DivX® VOD (Vidéo à la Demande) vous permettant de louer et d'acheter des vidéos avec le service DivX® VOD.

Pour obtenir d'autres informations, visitez www.divx.com/ vod.

Appuyez sur **ENTER** lorsque l'option [DivX(R) VOD] (vidéo à la demande) est mise en surbrillance pour voir le code d'enregistrement de l'appareil.

Utilisation d'un champ acoustique préprogrammé

Ce système comporte un certain nombre de champs acoustiques surround pré-réglés. Vous pouvez sélectionner le mode son de votre choix en utilisant l'**SPECIAL EQ/ NIGHT**. Vous pouvez modifier l'égaliseur **SPECIAL EQ/ NIGHT** en utilisant les flèches **< >** lorsque les informations de l'égaliseur **SPECIAL EQ/ NIGHT** sont affichées. Les éléments affichés pour l'égaliseur peuvent être différents selon les sources et les effets sonores.

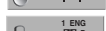
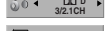
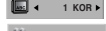
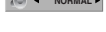
SUR L'ÉCRAN	Description
NATURAL	offre un son naturel améliorant le confort d'écoute.
Spatialisation locale	effet sonore optimisé selon les régions. (DANGDUT/ARABIC/PERSIAN/INDIA/REGUETON/MERENGUE/ SALSA/SAMBA)
AUTO EQ	offre le réglage sonore le plus adapté au genre indiqué dans la balise ID3 des fichiers MP3.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	ce programme ajoute une atmosphère au son, vous donnant l'impression d'assister à un vrai concert de musique rock, pop, jazz ou classique.
MP3 OPT	cette fonction est optimisée pour les fichiers MP3, WMA compressibles. Elle améliore les graves.
BASS	renforce les aigus, les graves et l'effet de son surround.
CLEAR VOICE	ce programme permet de mieux entendre les voix et en améliore la clarté. (L'utilisation de cette égalisation (EQ) est recommandée avec la chaîne vidéo en 5.1.)
GAME EQ	vous permet d'obtenir un son plus virtuel lorsque vous jouez à des jeux vidéo.
NIGHT MODE	le mode nuit permet d'améliorer l'écoute à bas volume.
CINEMA MODE	vous permet d'obtenir un son plus virtuel lorsque vous regardez des films.
VIRTUAL	offre un son surround plus virtuel.
PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)	le mode Dolby Pro Logic II vous permet de lire une source stéréo sur 5 canaux. (L'utilisation de PLII MTRX est recommandée.)
NORMAL(OFF)	désactive les effets d'égaliseur.

Affichage des Informations concernant le Disque

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Appuyez sur DISPLAY	DISPLAY
2 Sélectionner une option	▲ ▼
3 Ajustez les réglages du menu Affichage	< >
4 Pour quitter	DISPLAY

Affichage des Informations de Disque - plus de possibilité

Vous pouvez sélectionner un élément en appuyant sur ▲ ▼ et changer ou sélectionner le réglage en appuyant sur < >.

	Titre (ou piste/ fichier) en cours
	Numéro/ nombre total de titres (ou pistes/ fichiers)
	Numéro du chapitre actuel/ Nombre total de chapitres
	Temps de lecture écoulé
	Langue audio ou chaîne sélectionnée
	Sous-titres sélectionnés
	Angle sélectionné/ Nombre total d'angles
	Mode son sélectionné

Symboles utilisés dans ce Guide

Tous les disques et les fichiers listés ci-dessous

Fichiers MP3

DVD et DVD±R/ RW finalisés

Fichiers WMA

Fichiers DivX

CD Audio

ALL

MP3

DVD

WMA

DivX

ACD

Lire un disque ou un fichier

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Insérer un disque dans l'appareil	▲ OPEN/CLOSE
2 Sélectionner un DVD/ CD	FUNCTION
3 Ajustez les réglages du menu ou Sélectionnez un fichier depuis le menu	▲ ▼ < > ▲ ▼
4 Commencez la lecture du disque	▶ PLAY
5 Pour arrêter la lecture du disque	■ STOP

Lire un disque ou un fichier - plus de possibilité

Lecture d'un DVD comportant un menu DVD

La plupart des DVD comportent désormais des menus qui s'affichent avant que la lecture du film ne démarre. Vous pouvez naviguer dans ces menus à l'aide des touches ▲ ▼ < > pour mettre en surbrillance une option. Appuyez sur **PLAY** (▶) pour valider votre sélection.

Accès à la piste, au fichier ou au chapitre suivant/ précédent ALL

Appuyez sur la touche **SKIP** (▶▶) pour accéder au chapitre, à la piste ou au fichier suivant.
Appuyez sur la touche **SKIP** (◀◀) pour revenir au début du chapitre, de la piste ou du fichier en cours.
Appuyez deux fois sur la touche **SKIP** (◀◀) pour revenir au chapitre, à la piste ou au fichier précédent.

Suspension de la lecture ALL

Pour mettre la lecture en attente, appuyez sur **PAUSE/STEP** (||).
Pour reprendre la lecture, appuyez sur **PLAY** (▶).

Lecture image par image DVD DivX

Appuyez plusieurs fois sur **PAUSE/STEP** (||) pour une lecture image par image.

Lecture répétée ou aléatoire ALL

Appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT/RANDOM**. Le titre, le chapitre ou la piste en cours sera lu en boucle ou de façon aléatoire. Pour revenir à la lecture normale, appuyez plusieurs fois sur la touche **REPEAT/RANDOM**.
- Mode de lecture aléatoire : uniquement les fichiers musicaux.

Avancement ou rembobinage rapides ALL

Appuyez sur **SCAN** (◀◀ ou ▶▶) pour lire rapidement vers l'avant ou vers l'arrière pendant la lecture. Vous pouvez alterner parmi plusieurs vitesses de lecture en appuyant plusieurs fois sur **SCAN** (◀◀ ou ▶▶) Appuyez sur **PLAY** (▶) pour continuer la lecture à la vitesse normale.

Sélectionner une langue pour les sous-titres **DVD** **DivX**

Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **SUBTITLE** () pour sélectionner une langue pour les sous-titres.

Lecture au ralenti **DVD** **DivX**

Pendant que la lecture est en attente, appuyez sur **SCAN** (◀ ou ▶) pour ralentir la lecture avant ou arrière. Vous pouvez alterner parmi plusieurs vitesses de lecture en appuyant plusieurs fois sur **SCAN** (◀ ou ▶). Appuyez sur la touche **PLAY** (▶) pour poursuivre la lecture à vitesse normale. Il n'est pas possible de ralentir la lecture vers l'arrière d'un fichier DivX.

Lecture accélérée x1,5 **DVD**

Appuyez sur **PLAY** (▶) pendant qu'un DVD est déjà en cours de lecture pour voir et entendre 1,5 fois plus vite que la vitesse de lecture normale. L'indication "▶ x1.5" apparaîtra à l'écran. Appuyez à nouveau sur **PLAY** (▶) pour retourner à la vitesse normale de lecture. Si vous insérez le microphone pendant la lecture accélérée x1,5, celle-ci revient au mode de lecture normale. En effet, cette fonction est incompatible avec l'utilisation d'un microphone.

Affichage du menu des titres **DVD**

Appuyez sur **TITLE** pour afficher le menu de titre du disque, s'il y en a.

Démarrage de la lecture à partir d'un code de temps **DVD** **DivX**

Cette option permet de rechercher le point de départ d'un code de temps donné. Appuyez sur la touche **DISPLAY**, puis sélectionnez l'icône représentant une horloge. Indiquez un code de temps, puis appuyez sur la touche **ENTER**. Par exemple, pour trouver une scène située à 1 heure, 10 minutes et 20 secondes du début, saisissez "11020" à l'aide des touches numériques et appuyez sur **ENTER**. Si vous vous trompez, appuyez sur la touche **CLEAR** et recommencez.

Mémoire de la Dernière Scène **DVD**

Cet appareil mémorise la dernière scène du dernier disque visionné. La dernière scène reste en mémoire même si vous enlevez le disque du lecteur ou si vous éteignez (mode veille) l'appareil. Si vous chargez un disque contenant la dernière scène mémorisée, celle-ci est rappelée automatiquement.

Mixed disc or USB Flash Drive – DivX, MP3/ WMA and JPEG

Lorsque vous lisez un disque ou une clé mémoire USB contenant des fichiers DivX, MP3/ WMA et JPEG mélangés, vous pouvez sélectionner le menu de fichiers que vous souhaitez lire en appuyant sur la touche **MENU**. Si le message "Ce fichier est dans un format non compatible avec le lecteur." (Ce format de fichier n'est pas pris en charge par le lecteur) apparaît, sélectionnez un fichier approprié en appuyant sur la touche **MENU**.

Affichage du menu du DVD **DVD**

Appuyez sur **MENU** pour afficher le menu du disque, s'il y en a.

Modification du jeu de caractères pour afficher les sous-titres DivX® correctement **DivX**

Si les sous-titres ne s'affichent pas correctement pendant la lecture, maintenez enfoncée la touche **SUBTITLE** pendant environ 3 secondes, puis appuyez de nouveau sur la touche **< >** ou **SUBTITLE** pour sélectionner un autre code de langue jusqu'à ce que les sous-titres s'affichent correctement, puis appuyez sur **ENTER**.

Conditions nécessaires des fichiers DivX **DivX**

La compatibilité des fichiers DivX avec cet appareil est limitée comme il suit :

- Taille de résolution disponible : 720x576 (L x H) pixels
- Le nom de fichier des sous-titres DivX est limité à 45 caractères.
- Si aucun code n'est disponible dans le fichier DivX, « _ » s'affiche à l'écran.
- Vitesse de défilement : moins de 30 fps
- Si la structure audio et vidéo des fichiers enregistrés est entrelacée, la vidéo ou l'audio n'est pas diffusée.
- Fichier DivX lisible : ".avi ", ".mpg ", ".mpeg ", ".divx"
- Format de sous-titre pris en charge : SubRip(*.srt/* .txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/* .txt), MicroDVD(*.sub/* .txt), SubViewer 2.0(*.sub/* .txt)
- Formats de codecs compatibles : « DIVX3.xx », « DIVX4.xx », « DIVX5.xx », « MP4V3 », « 3IV1 »
- Formats audio compatibles : « AC3 », « DTS », « PCM », « MP3 », « WMA »
- Fréquence d'échantillonnage : entre 32 et 48 kHz (MP3), entre 32 et 48 kHz (WMA)
- Débit binaire : entre 32 et 320 kops (MP3), entre 40 et 192 kops (WMA)
- Les disques formats avec un système de fichier Live ne peuvent être lus avec ce lecteur
- Si le nom du fichier film est différent du fichier des sous-titres, lors de la lecture d'un fichier DivX, le sous-titre pourrait ne pas s'afficher.
- Si vous lisez un DivX qui ne respecte pas la spécification DivX, il se peut qu'il ne soit pas lu correctement.

Création de votre propre programme **ACD** **MP3** **WMA**

Vous pouvez lire le contenu d'un disque dans l'ordre de votre choix en réorganisant l'ordre des fichiers musicaux sur le disque. Pour ajouter un fichier musical sur une liste programmée, appuyez sur **PROG./ MEMO.** pour sélectionner le mode d'édition du programme (E la lettre E apparaît dans le menu). Sélectionnez le fichier musical de votre choix dans la liste en utilisant les touches **Λ V**, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour ajouter de la musique à la liste programmée. Sélectionnez votre musique dans la liste programmée, puis appuyez sur la touche **ENTER** pour démarrer la lecture programmée. Pour supprimer un fichier musical de la liste programmée, sélectionnez le fichier à supprimer en utilisant les touches **Λ V**, puis appuyez sur la touche **CLEAR** en mode d'édition du programme. Pour supprimer tous les fichiers musicaux de la liste programmée, sélectionnez [Clear All] (Effacer tout), puis appuyez sur la touche **ENTER** en mode d'édition du programme. Le programme est effacé lorsque le disque est sorti ou lorsque l'appareil est éteint.

Affichage des informations sur les fichiers (balise ID3) **MP3**

While playing an MP3 file containing file information, you can display the information by pressing **DISPLAY** repeatedly.

Conditions nécessaires des fichiers audio MP3/ WMA

La compatibilité de ce lecteur avec les fichiers MP3/ WMA est limitée comme suit :

- Débit binaire : entre 32 et 48 kHz (MP3), entre 32 et 48kHz (WMA)
- Fréquence d'échantillonnage : entre 32 et 320kbps (MP3), 40 et 192kbps (WMA)
- Versions prises en charge : v2, v7, v8, v9
- Nombre max de fichiers : moins de 999.
- Extension des fichiers : ".mp3"/ ".wma"
- Système de fichier du CD-ROM : ISO9660/ JOLIET
- Il est recommandé d'utiliser Easy-CD Creator, pour créer un système de fichier ISO 9660.

VOCAL FADER

Vous pouvez utiliser cette fonction comme karaoké, en diminuant la voix du chanteur dans les différentes sources. (MP3/ WMA/ CD) Appuyez sur la touche **VOCAL FADER**. "FADE ON" apparaîtra dans l'afficheur.

Pour annuler, appuyez de nouveau sur la touche **VOCAL FADER**.

- Cette fonction n'est disponible que si un microphone est connecté.
- La qualité de la fonction d'atténuation de la voix peut varier selon les conditions d'enregistrement des fichiers musicaux.
- Elle n'est pas disponible en mode MONO.

Visualisation des fichiers image

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Insérer un disque dans l'appareil	▲ OPEN/CLOSE
2 Sélectionner un DVD/ CD	FUNCTION
3 Sélectionner un fichier image	Λ V
4 Affichez le fichier sélectionné en plein écran	▶ PLAY
5 Pour retourner au menu	■ STOP

Visualisation de fichiers image - plus de possibilité**Visualisation de fichiers image en tant que diaporama**

Utilisez **Λ V < >** pour souligner l'icône () puis appuyez sur **PLAY (▶)** pour démarrer le diaporama. Vous pouvez changer la vitesse du diaporama en utilisant **< >** pendant que l'icône () est souligné.

Accès à la photo suivante/ précédente

Appuyez sur la touche **SKIP (◀◀ ou ▶▶)** ou sur les touches **< >** pour afficher la photo précédente ou suivante.

Rotation d'une photo

Utilisez les touches **Λ V** pour faire pivoter la photo en plein écran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou dans le sens des aiguilles d'une montre.

Suspension d'un diaporama

Appuyez sur la touche **PAUSE/STEP (||)** pour suspendre un diaporama.

Appuyez sur la touche **PLAY (▶)** ou **PAUSE/STEP (||)** pour reprendre le défilement des photos.

Écoute de musique pendant un diaporama

Vous pouvez écouter de la musique pendant un diaporama si le disque contient à la fois des fichiers photo et musicaux. Utilisez les touches **Λ V < >** pour mettre en surbrillance l'icône (), puis appuyez sur la touche **PLAY (▶)** pour lancer le diaporama. Cette fonction n'est disponible qu'avec les disques.

Conditions nécessaires des fichiers image

La compatibilité de ce lecteur avec les fichiers JPEG est limitée comme suit :

- 2760 x 2048 pixels max en largeur
- Nombre max de fichiers : moins de 999.
- Certains disques peuvent ne pas fonctionner si le format d'enregistrement est différent. Cela dépend aussi de la nature du disque.
- Extension des fichiers : ".jpg"
- Système de fichier du CD-ROM : ISO9660/ JOLIET

Ecouter la radio

Vérifiez que les antennes FM et AM soient connectées.

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Allumez l'appareil	POWER
2 Sélectionnez AM ou FM	FUNCTION
3 Sélectionnez une station radio	TUN.-/ +
4 Pour « mémoriser » une station radio Un numéro préétabli apparaîtra sur l'affichage.	PROG./MEMO.
5 Sélectionner le numéro prédéfini Vous pouvez mémoriser jusqu'à 50 stations radio.	PRESET ^ V
6 Pour confirmer, appuyez sur	PROG./MEMO.
7 Pour sélectionner une station « mémorisée », introduisez le numéro préétabli	PRESET ^ V

Ecouter la radio - plus de possibilité

Recherche automatique de stations

Maintenez enfoncée **TUN.-/TUN.+** pendant plus d'une seconde. Le syntoniseur cherchera automatiquement et s'arrêtera chaque fois qu'il trouvera une station radio.

Suppression de toutes les stations mémorisées

Maintenez enfoncée **PROG./MEMO.** pendant deux secondes. TOUT EFFACER clignotera sur l'affichage du récepteur DVD. Appuyez sur **PROG./MEMO.** pour effacer toutes les stations radio mémorisées.

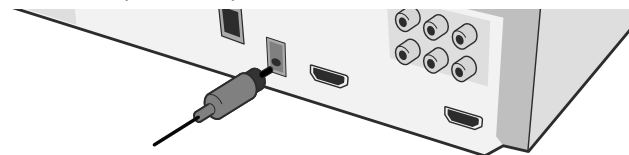
Amélioration d'une mauvaise réception FM

Appuyez sur la touche **PLAY (►) (MO./ST.)** de la télécommande. Le tuner passe de stéréo à mono, ce qui améliore généralement la réception.

Configuration du haut-parleur home cinéma

Profitez du son de votre téléviseur, votre lecteur DVD ou tout autre appareil numérique avec le mode 5.1 (2.1 ou 2).

Même si l'appareil est éteint, si vous appuyez sur **TV→HT SPK** il s'allume automatiquement et passe au mode AUX OPT.



	SUR LA TELECOMMANDE
1 Connectez la prise optique Entrée de l'unité avec la prise optique Sortie de votre téléviseur (ou périphérique numérique, etc.).	-
2 Sélectionnez AUX OPT : Pour sélectionner AUX OPT directement	TV→HT SPK
3 Ecoutez le son avec le haut-parleur 5.1 (2.1 ou 2) :	-
4 Pour quitter AUX OPT: Retour à la fonction précédente.	TV→HT SPK

Utilisation d'un périphérique USB

Vous pouvez lire les fichiers multimédia stockés sur un périphérique USB en raccordant ce dernier au port USB de l'appareil. Reportez-vous à la section relative à la lecture de CD pour connaître les autres fonctions.

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Raccorder le périphérique USB au port USB de l'appareil.	-
2 Sélectionner la fonction USB	FUNCTION
3 Sélectionner un fichier à lire	^ V
4 Démarrer la lecture	▶ PLAY
5 Arrêter la lecture	■ STOP
6 Avant de retirer le périphérique USB portable, passer à une autre fonction	FUNCTION

Périphériques USB compatibles

- Lecteur MP3 : lecteur MP3 à mémoire Flash.
- Clé USB à mémoire Flash : clés USB 2.0 ou USB 1.1.
- Selon le périphérique, il se peut que cette fonction USB ne soit pas disponible.

Impératifs à respecter pour les périphériques USB

- Les périphériques nécessitant l'installation d'un programme supplémentaire après la connexion à un ordinateur ne sont pas pris en charge.

Informations utiles

- **Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'utilisation.**
- Si le périphérique USB a une grande capacité, la recherche peut prendre quelques minutes.
- Pour éviter la perte de données, sauvegardez toutes vos données.
- Si vous utilisez un câble d'extension USB ou un concentrateur USB, le périphérique USB ne sera pas reconnu.
- Le système de fichiers NTFS n'est pas pris en charge. (Seul le système de fichiers FAT (16/32) est accepté.)
- Cet appareil ne prend pas en charge un nombre total de fichiers supérieur à 1 000.
- Les disques durs externes, les périphériques verrouillés ou les périphériques USB de type disque dur ne sont pas pris en charge.
- Le port USB de l'appareil ne peut pas être raccordé à un ordinateur. L'appareil ne peut pas être utilisé comme périphérique de stockage.

Enregistrement sur un périphérique USB

	SUR LA TELECOMMANDE
1 Vous pouvez enregistrer différentes sources sonores sur un périphérique USB.	-
2 Sélectionner le mode d'enregistrement (ex. CD/ TUNER....) Lancer la lecture de la source sonore Si vous voulez enregistrer un fichier musical souhaité du disque vers le périphérique USB, enregistrez le fichier après l'avoir lu.	FUNCTION ⏮ ⏪ ⏩ ⏭ PLAY
3 Commencez l'enregistrement	● REC
4 Arrêter l'enregistrement	■ STOP

Enregistrement sur un périphérique USB - plus de possibilité

Enregistrement de fichiers musicaux d'un disque vers un périphérique USB

Enregistrement d'une piste

Si l'enregistrement USB est lancé pendant la lecture du CD, seule la piste (ou le fichier) en cours sera enregistrée sur le périphérique USB.

Enregistrement de toutes les pistes

Si vous appuyez sur la touche d'enregistrement lorsque le CD est arrêté, toutes les pistes (ou fichiers) sont enregistrées.

- Le processus d'enregistrement de toutes les pistes ne tient pas compte des fichiers contenus dans les sous-répertoires.
- Si vous voulez enregistrer toutes les pistes pendant la lecture, appuyez deux fois sur la touche d'arrêt. L'icône ■ doit s'afficher à l'écran.

Enregistrement de la liste programmée

l'enregistrement USB commence une fois que vous avez créé votre propre programme pour enregistrer les pistes de votre choix (CD audio uniquement).

Précautions à prendre pour l'enregistrement

- Pendant l'enregistrement, vous pouvez vérifier sur l'écran la progression en pourcentage de l'enregistrement sur le périphérique USB (CD audio/MP3/WMA uniquement).
- Pendant l'enregistrement MP3/WMA, il n'y a pas de son.
- Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ayant été enregistré à ce moment sera conservé (CD audio uniquement).
- Ne retirez pas le périphérique USB et n'éteignez pas l'appareil pendant l'enregistrement USB. Sinon, un fichier incomplet sera créé et ne pourra pas être supprimé sur un ordinateur.
- L'enregistrement via un microphone n'est pas possible.
- Si l'enregistrement USB ne fonctionne pas, le message "NO USB" (Pas d'USB), "ERROR" (Erreur), "USB FULL" (USB plein) ou "NO REC" (Pas d'enregistrement) apparaît sur l'afficheur.
- Le périphérique lecteur de cartes ou un disque dur externe ne peuvent pas être employés pour l'enregistrement USB.
- Un fichier peut être enregistré en 128 Mo (pendant 2 heures environ). Il est possible d'enregistrer 4 fichiers maximum.
- Si vous arrêtez l'enregistrement pendant la lecture, le fichier ne sera pas conservé.
- L'enregistrement USB ne fonctionne pas avec les disques CD-G et DTS.
- L'enregistrement est limité à 999 fichiers.
- La numérotation du fichier d'enregistrement débute à partir du numéro le plus petit. Ainsi, si vous supprimez certains des fichiers d'enregistrement, le prochain fichier d'enregistrement aura le numéro le plus petit parmi ceux-ci.
- **Le mode de stockage sera le suivant.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Autres sources (Tuner, AUX, Portable)
 CD_REC TRK_001 TRK_002 	 FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name) 	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002

Réaliser des copies non autorisées de données protégées contre la copie, y compris les programmes informatiques, les émissions et les enregistrements sonores, peut être une infraction au copyright et constitue un délit pénal. Cet équipement ne doit pas être utilisé à cet effet.

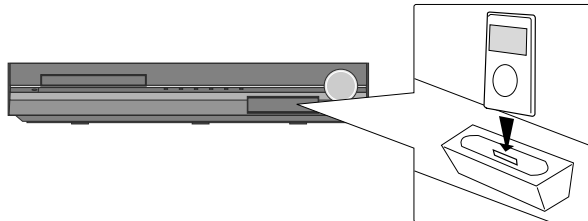
Soyez responsables
Respectez les copyrights

Ecouter la musique depuis sur votre iPod

Pour plus de renseignements, se référer au guide de l'iPod.

Mode iPod: vous pouvez utiliser votre iPod par la télécommande fournie et contrôler directement votre iPod.

Mode OSD iPod: Vous pouvez utiliser votre iPod en contrôlant le menu OSD à l'écran du téléviseur avec la télécommande fournie. Les commandes de votre iPod sont inactives en mode OSD iPod.



	SUR LA TELECOMMANDE
1 Pour ouvrir le dock d'iPod : (Sur l'appareil : iPod ▲)	-
2 Relier votre iPod au dock sur l'avant de l'unité :	-
3 Allumez l'appareil :	POWER
4 Sélectionnez les OSD iPod ou fonctions iPod :	FUNCTION
5 Sélectionnez le menu : Si vous voulez remonter dans le menu, appuyez sur MENU	▲ V puis ENTER
6 Sélectionnez un fichier :	▲ V
7 Commencez la lecture du fichier :	► PLAY ou ENTER
8 Pour arrêter la lecture du fichier :	■ STOP
9 Avant de débrancher le iPod, passez sur une autre fonction en appuyant sur :	FUNCTION
10 Enlevez le iPod :	-

Ecouter la musique depuis sur votre iPod - plus de possibilité

Mettre la lecture en pause

Appuyez sur **PAUSE/STEP (II)** ou **PLAY (►)** pour mettre la lecture en pause. Appuyez sur **PAUSE/STEP (II)** ou **PLAY (►)** pour reprendre la lecture.

Sauter au fichier suivant/précédent

Appuyez sur **SKIP(►►)** pour passer au fichier suivant. Appuyez sur **SKIP(I◄◄)** pour revenir au début du fichier en cours. Appuyez sur **SKIP(I◄◄)** deux fois rapidement pour revenir au fichier précédent.

Fast forward or fast reverse

Fichiers audio : Pendant la lecture, appuyer et maintenez enfoncée la touche **SCAN (◄◄ ou ►►)** et puis relâchez-la au point souhaité.

Fichiers vidéo : Pendant la lecture, appuyer et maintenez enfoncée la touche **SCAN (◄◄ ou ►►)**. Appuyez sur **PLAY (►)** pour reprendre la lecture à la vitesse normale.

Lecture à répétition

Appuyez sur **REPEAT/RANDOM** à plusieurs reprises pour choisir un article à répéter. Le fichier en cours sera relu à l'arrière à plusieurs reprises. Pour revenir au mode normal de lecture, appuyez sur **REPEAT/RANDOM** à plusieurs reprises (cette fonction n'est pas disponible pour les fichiers vidéo).

Message iPod **OSD iPod mode**

«**Vérifier votre iPod.**» - Si l'alimentation de votre iPod est insuffisante ou si celui-ci est mal connecté ou s'il s'agit d'un dispositif inconnu. Réinitialisez l'iPod s'il ne fonctionne pas correctement. (Reportez-vous à <http://www.apple.com/support/>)

«**Connecter la sortie vidéo au téléviseur et sélectionner cette entrée sur le téléviseur.**», «**Le control se fait via l'écran de l'iPod.**» - Quand vous reliez l'unité et le téléviseur à la prise COMPONENT VIDEO OUT ou HDMI OUT, connectez l'unité et le téléviseur à la sortie VIDÉO OUT.

iPod compatible

- L'unité raccordée à un connecteur de station d'accueil pourrait ne pas fonctionner correctement.
- La compatibilité avec votre iPod peut varier selon le type de iPod.
- Selon la version du logiciel de votre iPod, il est possible que vous ne puissiez pas contrôler votre iPod depuis l'appareil. Nous conseillons d'installer la dernière version du logiciel.

Si vous utilisez iPod, remarquez le fait suivant

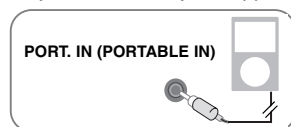
- Il peut y avoir des interférences selon le dispositif iPod.
- Les fichiers vidéo ne sont diffusés seulement quand vous connectez l'unité à la sortie VIDÉO OUT.

Écoute de la musique depuis un lecteur portable ou un appareil externe

Vous pouvez utiliser l'appareil pour lire la musique depuis divers types de périphérique portable ou appareil externe.

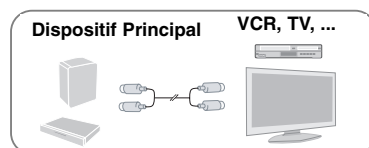
SUR LA TELECOMMANDE

- 1** Raccorder le lecteur portable au connecteur **PORT. IN (PORTABLE IN)** de l'appareil.



Ou

Raccorder l'appareil externe au connecteur **AUX** de l'appareil.
> Si votre téléviseur ne comporte qu'une seule sortie pour le son (mono), raccordez-le à la prise audio gauche (blanche) de l'appareil.



- | | |
|---|-----------------|
| 2 Mettre l'appareil sous tension : | POWER |
| 3 Sélectionner la fonction PORTABLE ou AUX : | FUNCTION |
| 4 Mettre le lecteur portable ou l'appareil externe en marche et lancer la lecture. | - |

Autres opérations

Utilisation de la fonction de veille programmée

Appuyez sur la touche **SLEEP** une ou plusieurs fois pour sélectionner le délai d'attente entre 10 et 180 minutes avant la mise en veille de l'appareil. Pour vérifier la durée restante, appuyez sur la touche **SLEEP**. Pour annuler la fonction de veille programmée, appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que "SLEEP 10" s'affiche, puis appuyez une dernière fois sur la touche **SLEEP** pour que l'inscription disparaisse.

Diminution de la luminosité

Appuyez une fois sur la touche **SLEEP**. Les voyants du panneau avant sont éteints et la luminosité de l'afficheur est diminuée de moitié. Pour annuler, appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que l'éclairage revienne à la normale.

Economiseur d'écran

L'économiseur d'écran apparaît lorsque vous laissez l'appareil en mode Arrêt pendant cinq minutes environ.

Sélection du Système - en option

Vous devez sélectionner le mode système approprié pour votre téléviseur. Si NO DISC (Aucun disque) s'affiche, maintenez enfoncée la touche **PAUSE/STEP (II)** sur la télécommande pendant plus de 5 secondes pour pouvoir sélectionner un système. (PAL/ NTSC)

Codes langue

Aidez-vous de cette liste pour entrer votre langue préférée pour les paramètres initiaux suivants : Langu. audio, Langu. sous-titres, Langu. Menu disque.

Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code
Afar	6665	Croate	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tadjik	8471
Afrikaans	6570	Tchèque	6783	Hébreu	7387	Lithuanien	7684	Rhaeto-Roman	8277	Tamoul	8465
Albanais	8381	Danois	6865	Hindi	7273	Macédonien	7775	Roumain	8279	Telugu	8469
Amharique	6577	Néerlandais	7876	Hongrois	7285	Malagasy	7771	Russe	8285	Thaï	8472
Arabe	6582	Anglais	6978	Islandais	7383	Malais	7783	Samoa	8377	Tonga	8479
Arménien	7289	Espéranto	6979	Indonésien	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turque	8482
Assamais	6583	Estonien	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Gaèlique écossais	7168	Turkmène	8475
Aymara	6588	Faroese	7079	Irlandais	7165	Marathi	7782	Serbe	8382	Twi	8487
Azerbaïdjanais	6590	Fidji	7074	Italien	7384	Moldave	7779	Serbo-Croate	8372	Ukrainien	8575
Backkir	6665	Finnois	7073	Javanais	7487	Mongole	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Basque	6985	Français	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Ouzbek	8590
Bengali	6678	Frisien	7089	Cashmere	7583	Népalais	7869	Singhalais	8373	Vietnamien	8673
Bhoutanais	6890	Galicien	7176	Kazakh	7575	Norvégien	7879	Slovaque	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Géorgien	7565	Kirghiz	7589	Oriya	7982	Slovène	8376	Galois	6789
Breton	6682	Allemand	6869	Coréen	7579	Panjabi	8065	Espagnol	6983	Wolof	8779
Bulgare	6671	Grec	6976	Kurde	7585	Pashto	8083	Soudanais	8385	Xhosa	8872
Birman	7789	Groenlandais	7576	Laotien	7679	Perse	7065	Swahili	8387	Yiddish	7473
Biélorusse	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polonais	8076	Suédois	8386	Yoruba	8979
Chinois	9072	Gujarâti	7185	Letton	7686	Portugais	8084	Tagalog	8476	Zoulou	9085

Codes régions

Sélectionnez un code de région à partir de la liste suivante.

Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Groenland	GL	Maldives	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentine	AR	Croatie	HR	Hong Kong	HK	Mexique	MX	Philippines	PH	Suède	SE
Australie	AU	République Tchèque	CZ	Hongrie	HU	Monaco	MC	Pologne	PL	Suisse	CH
Autriche	AT	Danemark	DK	Inde	IN	Mongolie	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Belgique	BE	Equateur	EC	Indonésie	ID	Maroc	MA	Roumanie	RO	Thaïlande	TH
Bhoutan	BT	Egypte	EG	Israël	IL	Népal	NP	Russie	RU	Turquie	TR
Bolivie	BO	El Salvador	SV	Italie	IT	Pays-Bas	NL	Arabie Saoudite	SA	Ouganda	UG
Brésil	BR	Ethiopie	ET	Jamaïque	JM	Antilles Néerlandaises	AN	Sénégal	SN	Ukraine	UA
Cambodge	KH	Fidji	FJ	Japon	JP	Nouvelle Zélande	NZ	Singapour	SG	Etats-Unis	US
Canada	CA	Finlande	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovaquie	SK	Uruguay	UY
Chili	CL	France	FR	Koweït	KW	Norvège	NO	Slovénie	SI	Ouzbékistan	UZ
Chine	CN	Allemagne	DE	Libye	LY	Oman	OM	Afrique du Sud	ZA	Vietnam	VN
Colombie	CO	Grande Bretagne	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	Corée du Sud	KR	Zimbabwe	ZW
Congo	CG	Grèce	GR	Malaisie	MY	Panama	PA	Espagne	ES		

Dépannage

PROBLEME	CAUSE	CORRECTION
Pas alimentation	Le câble d'alimentation est débranché.	Branchez le câble d'alimentation à la prise murale avec certitude.
Pas image	Le téléviseur n'est pas réglé pour recevoir le signal du DVD.	Sélectionnez le mode d'entrée vidéo approprié sur le téléviseur pour que l'image du Récepteur DVD apparait à l'écran.
	Les câbles vidéo ne sont pas bien connectés.	Branchez avec certitude les câbles vidéo au téléviseur et au Récepteur DVD.
Peu ou pas de son	L'équipement connecté avec le câble audio n'est pas réglé pour recevoir le signal issu du DVD.	Sélectionnez le mode d'entrée correct pour le récepteur audio de façon à pouvoir entendre le son issu du récepteur DVD.
	Les câbles audio ne sont pas bien connectés aux enceintes ou au récepteur.	Branchez les câbles audio dans les bornes de connexion dans le sens correct.
	Les câbles audio sont endommagés.	Remplacez par un câble audio neuf.
La qualité d'image DVD est médiocre	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux en essuyant vers l'extérieur.
Impossible de lire un CD ou un DVD	Aucun disque n'a été introduit.	Introduisez un disque
	Un disque incompatible a été introduit.	Introduisez un disque compatible (vérifiez le type de disque, le système de couleur et le code de région).
	Le disque est introduit à l'envers.	Placez le disque avec l'étiquette ou le côté imprimé vers le haut.
	Le menu est ouvert à l'écran.	Appuyez sur SETUP pour fermer l'écran du menu.
	Il y a un blocage parental qui évite la lecture des DVD ayant un certain classement.	Introduisez votre mot de passe ou changez le niveau du classement.
On entend un bourdonnement pendant la lecture DVD ou CD.	Le disque est sale.	Nettoyez le disque avec un chiffon doux en essuyant vers l'extérieur.
	Le récepteur DVD est placé trop près du téléviseur, produisant un retour sonore.	Eloignez le récepteur DVD et les composants audio de votre téléviseur.
Impossible de syntoniser correctement les stations radio	L'antenne est mal positionnée ou mal connectée.	Vérifiez la connexion de l'antenne et ajustez sa position.
	La puissance du signal de la station radio est trop faible.	Rattachez une antenne externe s'il est nécessaire.
	Aucune station n'a été prédéfinie ou les stations prédéfinies ont été supprimées (pendant la syntonisation par balayage de chaînes prédéfinies).	Syntonisez la station manuellement.
La télécommande ne marche pas bien ou pas du tout	La télécommande n'est pas dirigée directement vers le récepteur DVD.	Dirigez la télécommande directement vers l'appareil.
	La télécommande est trop loin du récepteur DVD.	Utilisez la télécommande à 23 pieds (7 mètres) maximum du récepteur DVD.
	Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Enlevez l'obstacle.
	La pile de la télécommande est vide.	Remplacez les piles par d'autres neuves.

Types de Disques lisibles

Type	Logo
DVD-VIDEO : Disques, pour films, que vous pouvez acheter ou louer	
DVD-R : Mode vidéo et finalisés seulement	
DVD-RW : Mode vidéo et finalisés seulement Les DVD à format VR finalisés ne sont pas lus par cet appareil.	
DVD+R : Mode vidéo seulement Supporte les disque doubles couche	
DVD+RW : Mode vidéo seulement	
CD Audio : CD musicaux ou CD-R/CD-RW au format CD musical disponibles à l'achat.	

Cet appareil lit les DVD±R/ RW et CD-R/ RW contenant des titres audio, DivX, MP3, WMA et/ ou fichiers JPEG. Certains DVD±RW/ DVD±R ou CD-RW/ CD-R ne sont pas lus par cet appareil à cause de la qualité de l'enregistrement ou de l'état physique du disque, ou des caractéristiques du dispositif d'enregistrement et du logiciel.

« Dolby », « Pro Logic » et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

Fabriqué sous licence des brevets américains numéros : 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 et d'autres brevets américains et d'autres pays accordées et en cours. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées, et les logots et le symbole DTS sont des marques déposées de DTS, Inc © 1996-2007 DTS, Inc. Tous droits réservés.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques déposées ou en registrées de HDMI licensing LLC.

Concernant l'affichage du symbole

“ ” peut apparaître à l'écran de votre téléviseur, indiquant que la fonction expliquée dans ce guide de l'utilisateur n'est pas disponible pour ce disque DVD en particulier.

Codes de Région

Cet appareil possède un code de région imprimé sur l'arrière. Cet appareil ne peut lire que les disques DVD étiquetés de la même manière que l'appareil ou « ALL ».

- La plupart des disques DVD ont un globe avec un ou plusieurs numéros, nettement visibles sur la couverture. Ce numéro doit correspondre avec le code de région de votre appareil sinon le disque ne sera pas lu.
- Si vous essayez de lire un DVD avec un code de région différent de celui de votre lecteur, le message « Vérifiez le Code de Région » apparaît à l'écran.

Droits d'auteur

Il est interdit par la loi de copier, de diffuser, de montrer, de diffuser par câble, de reproduire en public ou de louer des matériaux soumis à des droits d'auteur sans permission. Ce produit comprend la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. En cas de lecture et d'enregistrement des images de ces disques, les images apparaîtront brouillées. Ce produit est doté d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision et est exclusivement réservée à un usage domestique et à d'autres types de visionnage limités, sauf autorisation expresse de Macrovision. Les opérations d'ingénierie inverse et de démontage sont interdites.

LES CONSOMMATEURS DOIVENT REMARQUER QUE CERTAINS TELEVISEURS A HAUTE DEFINITION NE SONT PAS ENTIEREMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET QU'ILS PEUVENT AFFICHER LES IMAGES. EN CAS DE PROBLEMES D'IMAGE AYANT UN RAPPORT AVEC LE BALAYAGE PROGRESSIF 525 OU 625, IL EST CONSEILLE A L'USAGER DE PERMUTER LA CONNEXION VERS LA SORTIE « DEFINITION STANDARD ». SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITE ENTRE VOTRE TELEVISEUR ET CE MODELE 525p ET 625p, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE CENTRE D'ASSISTANCE A LA CLIENTELE.

Lorsque vous reformatiez un disque réenregistrable, vous devez régler l'option du format du disque sur [Masterisé] pour que celui-ci soit compatible avec les lecteurs LG. Lorsque vous réglez l'option sur Life File System, vous ne pouvez pas l'utiliser sur les lecteurs LG.
(Masterisé/ Live File System : système de format de disque pour Windows Vista).

Spécifications

Général

Alimentation électrique	Voir l'étiquette principale.
Consommation électrique	Voir l'étiquette principale.
Poids net	3,9 kg
Dimensions externes (L x H x P)	430 x 73 x 327 mm
Conditions température de fonctionnement	5°C à 35°C
Position de fonctionnement	Horizontale
Humidité de fonctionnement	5% à 85%
Laser	Diode laser, Longueur d'onde 650 nm

Syntoniseur FM/ AM [MW]

Ecart de Syntonisation FM	87,5 - 108,0 MHz
Fréquence Moyenne FM	128 kHz
Ecart de Syntonisation AM	522 - 1,620 kHz, 520 - 1,710 kHz ou 522 - 1,710kHz
Fréquence Moyenne AM	45 kHz

Amplificateur

Mode stéréo	155 W + 155 W (4Ω à 1 kHz, THD 10 %)
Mode Surround	155 W + 155 W (THD 10 %)
Centre*	155 W
Surround*	155 W + 155 W (4Ω à 1 kHz, THD 10 %)
Caisson de Basse*	225 W (3Ω à 30 Hz, THD 10 %)

Spécifications

Enceintes

	Enceinte SAvant	Enceinte Arrière
Type	3 Enceintes 2 Pôles	3 Enceintes 2 Pôles
Impédance	4 Ω	4 Ω
Puissance Nominale	155 W	155 W
Puissance Maximale	310 W	310 W
Dimensions (L x H x P)	290 x 1150 x 290mm	290 x 1150 x 290mm
Poids Net	4,3 kg	4,8 kg
	Enceinte Centrale	Caisson de Basse
Type	3 Enceintes 2 Pôles	1 Enceintes 1 Pôle
Impédance	4 Ω	3 Ω
Puissance Nominale	155 W	225 W
Puissance Maximale	310 W	450 W
Dimensions (L x H x P)	350 x 105 x 93 mm	216 x 405 x 360 mm
Poids Net	1,5 kg	7,3 kg

Récepteur sans fil (haut-parleur arrière intégré)

Spécifications de l'alimentation	Voir l'étiquette principale.
Consommation de puissance	Voir l'étiquette principale.
Sortie réception	2,4 GHz

Le design et les spécifications sont sujets à modifications sans pré avis.

